

# יעתב ונבי

“mon journal”

#18

décembre 2006 janvier février 2007

kislev tevet chevat 5767

## Bonus culturels POUR 2007



Voici quelques nouvelles activités que le **Cercle de la pensée juive libérale**, notre association culturelle, vous propose pour les mois à venir :

→ Pour commencer, nous entâmons des projections régulières de **films de jeunes auteurs israéliens**, projections qui auront lieu dans notre salle rénovée. Un buffet de douceurs vous sera offert après la projection. Première projection le **dimanche 3 décembre à 15h** : **“Ushpizin”**, un film de Giddi Dar. *A l'approche des fêtes juives de Sukkoth, Moshe et Mali, un couple de juifs ultra-orthodoxes en proie à de graves difficultés financières, prient Dieu de leur venir en aide. Mais leur foi va être mise à rude épreuve...*

→ Nous vous invitons également à une enrichissante **rencontre avec l'écrivain Abdelwahab Meddeb** autour de son dernier livre **“Contre-prêches”** publié en 2006 aux Editions du Seuil. L'auteur, écrivain et poète a publié une vingtaine de livres. Il enseigne la littérature comparée à l'université Paris X-Nanterre et anime l'émission “Cultures d'islam” sur France Culture. Un livre salutaire dans le contexte actuel, un exercice

de remise en question et de retour aux origines conseillé à tous, anti-dote à la montée des intégrismes de tout bord. **Le lieu et la date seront précisés dans le prochain numéro d'Itoni.**

→ Un **voyage en Avignon** et dans le comtat venaisien sur la trace des **“juifs du Pape”**. Nous irons à Pernes les Fontaines, l'Isle sur Sorgues, Avignon et Carpentras les **21 et 22 avril 2007**. *Départ en voiture le samedi à 8h, retour dimanche avant 18h (élections obligent). Coût estimé : de 120 à 160 euros par personne, tarif réduit pour les adhérents au cercle (comprenant l'hébergement, le transport, les visites guidées et 2 repas).* Vous pouvez vous inscrire sur l'affiche prévue à cet effet dans l'entrée.

**Joyeux Hanoukah et bonne fin d'année !**



union juive libérale de Lyon

## A lire

→ **“Contre-prêches” d’Abdelwahab Meddeb** publié aux éditions du Seuil en 2006

“La critique dont l’islam a besoin pour s’adapter au siècle est en train d’avoir lieu. Et elle continuera, malgré les anathèmes et les résistances de toutes sortes. Ses effets iront en s’accumulant, même si l’actualité des crimes donne à ce débat une dimension tragique. C’est que l’histoire est

tragique, et l’islam n’échappera pas à cette épreuve. Nul doute que le droit finira par s’imposer aux criminels. Mais en attendant, il faut que, sans contrainte, la parole s’exprime et touche au plus sensible, qu’elle lève des tabous et des interdits : ce sera un défi aux pulsions de mort. L’islam, cet ouvrage le dit haut et fort, a su célébrer la Vie et il le peut

encore ! En Europe et dans le monde, l’islam est aujourd’hui au carrefour de ses avancées et de ses archaïsmes, partagée entre ceux qui croient aux valeurs de la démocratie, de la liberté, de la création venue de l’homme, et ceux qui, aveuglés par leur fanatisme, les dénie au nom d’un mythe recours à ce qu’ils appellent la “souveraineté divine”. Dans ces Contre-prêches - qui sont tout sauf des prêches ! - Abdelwahab Meddeb montre que l’islam a déjà eu, dans sa culture et son histoire, les capacités, la force de rébellion et les audaces nécessaires pour assumer ses mutations. Cet examen critique l’aidera à entendre la raison libre quand elle réfute avec tranchant la foi qui prêche la servitude et assigne aux humains un destin sot et détestable.

Abdelwahab Meddeb, écrivain et poète a publié une vingtaine de livres, dont “Talismano”, “Tombeau d’Ibn Arabi”, “La maladie de l’islam”, ainsi que “Poèmes d’Auschwitz”, splendide poème écrit sur les lieux de l’horreur. Il enseigne la littérature comparée à l’université ParisX-Nanterre et anime l’émission “Cultures d’islam” sur France Culture.

→ **“Le livre des lumières” de Chaïm Potok** publié aux éditions Buchet/Chastel en 2005

“...L’auteur pose la question fondamentale et de tous les temps : l’existence du mal dans le monde... Son héros, Gershon Loran, jeune rabbin étudiant en Cabbale, dont l’adolescence a été bouleversée par la mort tragique de ses



parents, est en quête d’un sens, d’une lumière, au sein de ce chaos qu’est le monde brisé par les guerres, les destructions, la mort de tant d’innocents. Envoyé comme aumônier militaire en Corée, Loran y sera rejoint par son ami Arthur Leiden, fils d’un

grand physicien qui a contribué à la création de la bombe atomique, et qui désire expier la faute de son père. La bombe devient le symbole même du mal : l’œuvre de grands savants “qui ont tenu entre leurs mains la lumière du monde et n’ont livré à l’humanité qu’une lumière de mort”. Loran et Leiden accomplissent un pèlerinage au Japon. Là Loran aura la plus cruciale des révélations. Le talent de Chaïm Potok est d’avoir su réactiver le symbolisme mystérieux de la Cabbale et par la force des images empruntées aux vieux textes, d’avoir insufflé une poésie cosmique à la tragédie de notre siècle”.

Chaïm Potok est devenu célèbre surtout avec ses trois romans : « Je m’appelle Asher Lev », « La promesse » et « Au commencement ». Ordonné rabbin en 1954, il a servi dans l’armée U.S comme aumônier en Corée.

→ **“Les trois exils des juifs d’Algérie” de Benjamin Stora** publié aux éditions Stock en 2006

« ...Voyageant entre mémoire et histoire, quête personnelle et enquête historique, il reconstitue les trois exils qui ont marqué le destin des juifs



d’Algérie. En moins d’un siècle en effet, ils sont sortis par trois fois de ce qui était jusque-là leur univers familial. Ils se sont éloignés de leur vie en terre d’islam quand le décret Crémieux de 1870,

faisant d’eux des citoyens français, les a mis sur la voie de l’assimilation. Ils ont été rejetés hors de la communauté française de 1940 à 1943 avec les lois de Vichy. Et ils ont quitté les rives algériennes avec l’exode de 1962. A travers cet essai historique sensible et rigoureux, enrichi de documents inédits, on découvre l’originalité de ce judaïsme algérien à la fois passionnément attaché à la République française et profondément pétri de traditions religieuses, mais aussi la complexité et les ambiguïtés des relations entre juifs et musulmans. Et l’on comprend mieux comment, dans le contexte d’aujourd’hui, quand crainte de l’islamisme et montée de l’antisémitisme se conjuguent, revient une mémoire longue de l’inquiétude. »

Spécialiste reconnu de l’histoire du Maghreb qu’il enseigne à l’INALCO, Benjamin Stora est l’auteur d’une vingtaine d’ouvrages dont “La gangrène et l’oubli”, “La mémoire de la guerre d’Algérie”, “La guerre invisible”.

## A écouter et voir

→ **“Sons et songes d’Al Andalous”**, Omar Metioui Ensemble les 14 et 16 décembre 2006 à 20h30 à l’Opéra de Lyon

« Jusqu’en 1492, une culture hispano-arabe brillante rayonnait en Andalousie. Cette civilisation bientôt expulsée d’Europe par



le décret d’expulsion des morisques s’est réfugiée dans les villes du nord de l’Afrique où la vie artistique andalouse a continué à se développer. Omar Metioui est l’un des grands praticiens de la musique arabo-andalouse et soufie. Avec Begonâ Olavide, musicienne et chanteuse espagnole, reconnue comme la plus grande interprète du psalterium, le spectacle proposera un aperçu de cet art musical raffiné et immense, développé tant en Andalousie qu’au Maghreb. »

vend. 1 déc 19h 15  
office kabbalat chabbat avec  
Célia Surget + repas-débat  
samedi 2 déc 10h  
office chabbat

dimanche 3 déc 15h  
ciné-café

jeudi 14 déc 19h30  
étude talmudique

vend. 15 déc 19h 15  
office kabbalat chabbat avec  
Célia Surget + repas-débat  
HANOUKAH + quiz TSEDAKAH  
samedi 16 déc 10h  
office chabbat

jeudi 11 janv 19h30  
étude talmudique

vend 12 janv 18h  
initiation judaïsme

vend. 12  
office k  
Célia S  
samedi  
office c

sam 2 déc

sam 9 déc

sam 16 déc

sam 23 déc

30 déc

sam 6 janv

sam 13 ja

K I S L E V

T E V E T

vacances scolaires



## Cours de Talmud

Par Célia Surget

Il est fascinant de constater que dans la tradition rabbinique, des sujets que l'on pourrait croire contemporains ont été traités il y a presque 2000 ans de manière parfois très moderne. Nous avons commencé notre cycle d'études en nous intéressant à la manière dont les rabbins suggèrent de traiter les personnes souffrant de dépendance dans le Midrash.

→ Le 1<sup>er</sup> décembre, après notre office et repas chabbatique, nous commenterons la manière dont le Talmud traite **les animaux**.

→ En janvier, nous nous intéresserons à **la place du corps** dans le Judaïsme, en regardant spécifiquement les questions autour de l'hygiène.

→ En mars, nous parlerons des règles qui entourent **la prière** et à la manière dont on peut rendre un office accessible à tous. Il n'est pas nécessaire d'être érudit et de maîtriser l'hébreu, nous avons tous quelque chose à enseigner, et j'espère que vous vous joindrez à nous pour nous faire partager vos commentaires et connaissances !

### Femme... et bientôt rabbin bilingue !

C'était il y a tout juste un an. Je me tenais debout devant l'arche de la West London Synagogue essayant de trouver mes mots en français afin d'expliquer à la jeune fille qui célébrait sa Bat-Mitzvah quelque jours plus tard et à sa famille le déroulement de l'office, et la chorégraphie de l'office. Une mission quasi-impossible - je me suis rendue compte que j'apprenais à être rabbin en anglais, et qu'en faisant cela j'avais perdu mon vocabulaire "franco-juif" (malgré le fait d'avoir grandi dans la communauté du Beit Gil à Genève). Comment y remédier ? La seule solution était de venir faire mon stage de dernière année de mes études rabbiniques en France. Par chance, plusieurs organisations se sont montrées "supporters" de ce projet, et ont accepté de m'accueillir au sein de leur communauté afin de me permettre de continuer ma formation en français. J'ai donc quitté Londres, où est basé le Leo Baeck College, où j'étudie, pour Paris. Je travaille en partie pour la Fédération du Judaïsme Libéral Francophone et le Mouvement du Judaïsme Libéral de France. Dans le cadre de mon travail pour la Fédération, je viens régulièrement à Lyon pour participer (un peu) à la vie de la communauté et aux offices. Cela me permet d'accomplir mon but de "savoir être rabbin en français". J'organise également un camp en février ouvert aux jeunes de toutes les communautés libérales francophones, qui se passera au pays de Galles. Je tiens à vous remercier pour votre accueil chaleureux, vos encouragements et votre soutien, et je me réjouis de passer cette année à l'UJLL !

Célia Surget

2 janv 19 h 15  
kabbalat chabbat avec  
Surget + repas-débat  
13 janv 10 h  
chabbat

vend. 26 janv 19 h 15  
office kabbalat chabbat  
samedi 27 janv 10 h  
office chabbat

vend 3 fév 18 h  
initiation judaïsme

vend. 2 fév 19 h 15  
office kabbalat chabbat  
samedi 3 fév 10 h  
office chabbat

LÉGENDE

TT Talmud torah  
le dimanche matin

inv sam 20 janv sam 27 janv sam 3 fév sam 10 fév sam 17 fév sam 24 fév sam 3 mars

C H E V A T

A D A R

vacances scolaires

NOUVELLE RUBRIQUE !

## Les Zumeurs a Zeitoun

Il s'agit là, d'un léger aperçu du bloc-notes que Frédéric Zeitoun lance dans Itoni. Il se propose de réagir en temps réel et en toute liberté à l'actualité du monde dans le blog d'Itoni. Votre journal "traditionnel" en publiera les meilleurs extraits...

### A la recherche du point D !

Voici venu "Le point de dieu", localisé dans le cerveau précisément dans le lobe temporal. Il y a une dizaine d'années déjà, un neurologue établissait, chez les épileptiques, une corrélation entre les lésions de cette zone temporale et des expériences mystiques. Le Dr Beauregard, du Département de physiologie de l'Université de Montréal, vient de demander à une quinzaine de Carmélites de revivre leurs expériences mystiques allongées dans un caisson d'imagerie à résonance magnétique. Résultat : le lobe temporal est activé mais aussi le cortex pariétal, et le système limbique, bref c'est tout le cerveau dans son ensemble qui se retrouve sollicité. En conclusion, Dieu est unique et le point de Dieu est partout. L'histoire ne nous dit pas si les Carmélites ont également été sollicitées pour localiser le point G.

### Recette pour Hanoukah

## Soufganyot

Il n'y a pas de repas festif prescrit par la tradition ; cependant il est d'usage de faire des préparations frites en souvenir du miracle opéré dans le temple du temps des Maccabim. Voici une recette de beignets appréciés de tous.

**Pour 24 soufganyot : 2 cuil à soupe de levure déshydratée, 2 cuil à soupe de sucre, 300 ml de lait tiède, 4 jaunes d'œufs, 500 g de farine, 1/4 de cuil à café de sel, huile végétale pour la friture, confiture de prune, d'abricot, de cassis ou de groseille, sucre fin pour glacer.**

Verser la levure, le sucre et le lait tiède dans un saladier (ou un bol à mixer) et mélanger le tout pendant 1 minute. Laisser reposer 10 à 12 minutes jusqu'à ce que des bulles apparaissent à la surface. Incorporer les jaunes un à un en battant. Ajouter la farine et le sel, mélanger jusqu'à obtention d'une pâte molle. Pétrir 4 à 6 minutes jusqu'à ce que la pâte soit homogène et élastique. Graisser légèrement un bol, y mettre la pâte et la retourner pour la recouvrir d'huile (pour éviter la formation d'une croûte). Recouvrir le bol d'un torchon propre, laisser reposer 1 heure et demie à 2 heures au chaud jusqu'à ce que la pâte ait doublé de volume. Poser la pâte sur un plan de travail fariné et l'abaisser à 2 cm environ. Découper 24 cercles de 5 cm de diamètre avec un verre. Saupoudrer de farine et recouvrir avec le torchon. Laisser reposer 20 à 30 minutes jusqu'à ce que les ronds aient gonflé. Recoller les restes et laisser lever encore 20 à 30 minutes, abaisser la pâte et découper. Remplir une friteuse ou une grande marmite avec 7,5 cm d'huile et porter celle-ci à 180°C ou 185°C. Faire frire les beignets 3 à 4 minutes de chaque côté en plusieurs fois. Ne pas en faire frire trop en même temps, sinon la température baisserait et les beignets boiraient trop d'huile. Sortir avec une écumoire et égoutter sur du papier absorbant. Remplir de confiture une petite poche à douille. Quand les beignets ont un peu refroidi, pratiquer une petite ouverture latérale dans chaque beignet. Enfoncer le bec dans le beignet et introduire environ une cuillère à café de confiture. Mettre 125 g de sucre dans un petit plat peu profond. Rouler chaque beignet fourré dans le sucre. Servir chaud

# Lumière et joie

Il y a de nombreuses raisons à notre célébration annuelle de Hanoukah. Nous célébrons la victoire d'une minorité contre une majorité. Nous célébrons le miracle qui selon notre tradition s'est produit dans le Temple lorsque une petite fiole d'huile dura huit jours au lieu d'un seul. Nous célébrons la valeur de la lumière- même la plus petite flamme peut écarter de très sombres ténèbres. D'ailleurs, selon certains, l'essence même de la fête repose sur l'allumage des bougies. Cet acte ne relève pas uniquement de l'acte physique mais également de la volonté spirituelle d'accomplir chaque soir rituellement un acte pourtant banal. Rabbi Levi Yitzchak de Berditchev disait : "Le vrai but de cette mitzvah est l'allumage- la volonté, l'enthousiasme, le feu qui est

lumières de la Hanoukiah semblent nous guider vers des moments plus clairs, chaleureux et réconfortants. N'avons-nous pas besoin de plus de lumière dans notre monde aujourd'hui ? Ne sommes-nous pas en besoin constant d'élévation spirituelle ? Ne pourrions-nous pas utiliser plus d'enthousiasme intérieur pour tout ce que nous faisons, dans notre vie juive quotidienne ? Si nous nous immergeons dans la véritable signification de la mitzvah de l'allumage des bougies durant Hanoukah, nous dérivons ces bénéfices spirituels pour les implémenter dans notre vie quotidienne.

Lorsque la lumière nous manque, la joie nous manque également. Hanoukah est un temps de célébration avec nos familles et nos amis, avec notre communauté. Il est temps d'ajouter de la lumière et de la joie à nos vies durant huit jours lorsque nous allumons les bougies. Regardez bien les bougies de votre Hanoukiah. Lorsque nous ajoutons une bougie, chaque soir la lumière physique venant de la Hanoukiah augmente, et puissions-nous ainsi augmenter la joie, l'excitation et la possibilité de voir les aspects brillants de notre vie avec plus de vivacité. Les lumières de Hanoukah nous rappellent que si nous avons la chance de pouvoir prendre le temps nécessaire à ce rituel, et de le faire, entouré de notre famille ou de nos amis, d'autres n'ont pas cette même opportunité. Il relève de la responsabilité de chacun, afin d'honorer le sens premier d'une communauté, de prendre le temps de s'assurer que durant ces huit jours, chacun peut allumer les bougies de Hanoukah et apporter un peu plus de lumière dans sa vie.

(Inspiré du Rabbin Moti Rotem)  
Célia Surget



allumé dans l'âme de chacun". Malgré les divers attrait de la fête, les bougies, les soufganyiot, les toupies, les cadeaux, Hanoukah n'est pas une autre fête pour les enfants. Au-delà des ces attrait qui peuvent paraître superficiels, Hanoukah a une grande signification pour nos vies. Nous devons trouver en nous la volonté et le désir de faire, d'agir, d'accomplir le commandement avec enthousiasme. Lorsque nous agissons ainsi, nous allumons une lumière qui pourra influencer toute notre vie. Dans le froid et la nuit de l'hiver, les

## DATES

→ **Vendredi 1er décembre** à 19h 15, office de Kabbalat Shabbat animé par Célia Surget suivi d'un repas-débat autour du thème : la place des animaux dans la Talmud ; merci d'apporter un plat salé et un plat sucré lacté ou végétarien.

→ **Samedi 2 décembre** à 10 heures : Venez nombreux lire la paracha Va-Yétse !

→ **Dimanche 3 décembre** à 15 heures : Ciné-café : projection du film "Ushpizim" du réalisateur israélien Giddi Dar, accompagnée d'un café ou d'un thé et gâteaux. Merci de vous inscrire auprès de Brigitte Frois.

→ **Jeudi 14 décembre** à 19h30 : soirée d'étude talmudique ( thème à préciser).

→ **Vendredi 15 décembre** : grande soirée pour l'allumage de la 1ère bougie de **HANOUKAH** + repas chabbatique

**19H15** : Kabbalat shabbat et allumage de la 1ère bougie par les enfants du Talmud Torah accompagnés de Célia Surget. Ils vous convient ensuite à participer à un grand Quiz familial avec une participation de 10 euros par famille ; les sommes récoltées seront versées au FSJU dans le cadre de la collecte de la **TSEDAKAH**. Merci de vous inscrire auprès de Daniela par téléphone ou par mail et venez nombreux participer à cette action sociale organisée par le Talmud Torah.

→ **Samedi 16 décembre** à 10 heures : office au cours duquel nous lirons la paracha "Va yechev"

→ **Jeudi 11 janvier 2007** à 19h 30 : soirée d'étude talmudique. Thème : la place du corps dans le judaïsme.

→ **Vendredi 12 janvier 2007** à 18h : cours d'initiation au judaïsme ; merci de vous inscrire auprès de Daniela 06 22 64 39 02

→ **Vendredi 12 janvier 2007** à 19h15 : office de Kabbalat Shabbat animé par Célia Surget suivi d'un repas shabbatique.

→ **Samedi 13 janvier** à 10h : office de shabbat ; nous commencerons la lecture du 2ème livre de la Torah "Chemot" par la paracha du même nom.

→ **Vendredi 26 janvier** à 19h15 : office de Kabbalat Shabbat

→ **Samedi 27 janvier** à 10 h : office de shabbat, nous lirons la paracha Bo

→ **Vendredi 2 février 2007** à 18h : cours d'initiation au judaïsme ; merci de vous inscrire auprès de Daniela 06 22 64 39 02

→ **Vendredi 2 février 2007** à 19h15 : office de Kabbalat Shabbat + repas chabbatique

→ **Samedi 3 février** à 9 h : étude du Talmud à 10h de l'office où nous lirons la paracha Be Challah

→ **Du 19 au 25 février** : Célia organise un séjour au Pays de Galles : 7 jeunes de l'UJLL partiront avec d'autres jeunes juifs libéraux francophones pour un projet autour du Tikkoun Olam ( la réparation du monde)

### Lettre bimestrielle de l'union juive libérale de Lyon

Ont participé à ce numéro : Brigitte Frois, Catherine Colin, Guy Slama, Célia Surget, Frédéric Zeitoun, Frédéric et Rémi Guedj.

Courriel rédaction : [contact@itoni.org](mailto:contact@itoni.org)

<http://blog.itoni.org>

UJLL : 14 rue Garibaldi, 69006 Lyon (code porte : 5682)

Président : Guy Slama, Secrétaire : Daniela Touati,

Tél. : 0472820683 - Courriel : [danielle.touati@free.fr](mailto:danielle.touati@free.fr)

**permanence le mercredi de 14h30 à 18h00**

Prix : 7€ - Abonnement annuel (4 à 5 numéros) : 25€